

# Synthétiseur

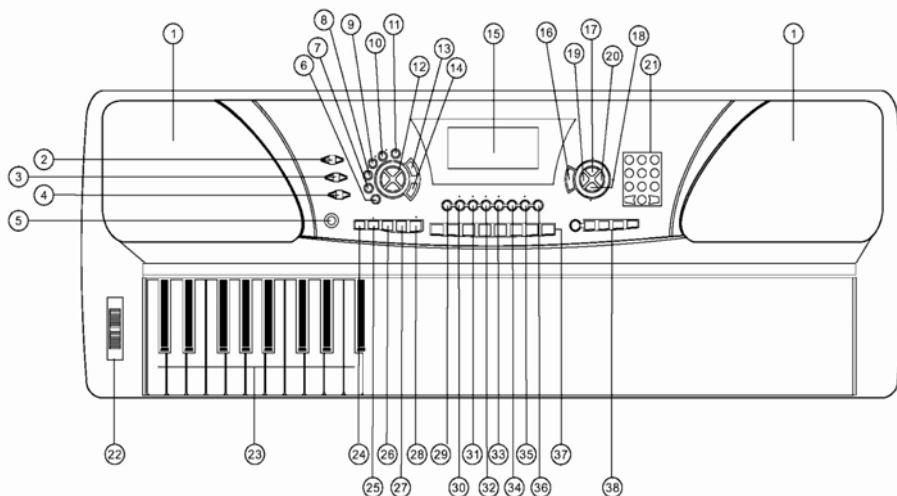
# 931

Nous vous félicitons pour l'achat de ce synthétiseur et vous remercions infiniment pour la confiance que vous nous témoignez. Nous vous prions de lire attentivement ce manuel et de vous y conformer avant d'utiliser le synthétiseur pour la première fois.

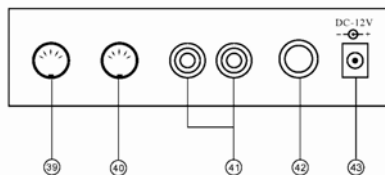
Ôtez le synthétiseur de son emballage. Vérifiez que celui-ci ne présente aucun dommage apparent qui serait lié au transport.

Si vous constatez des défauts au niveau du câble d'alimentation ou de l'appareil, ne l'allumez pas. Contactez sans tarder votre revendeur spécialisé.

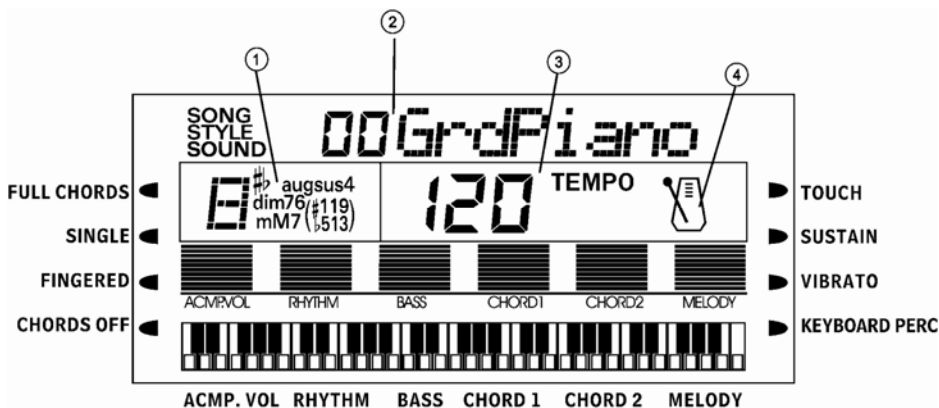
# APERÇU ET FONCTIONS



1. Haut-parleur
2. Réglage du volume général (MASTER VOLUME)
3. Réglage du volume de l'accompagnement (ACCOM VOLUME)
4. Réglage du tempo (TEMPO)
5. Interrupteur d'alimentation (POWER)
6. Désactivation des accords (CHORDS OFF)
7. Mode "FINGERED"
8. Mode "SINGLE"
9. Mode d'accords complets "FULL CHORDS"
10. Mode de séparation du clavier (SPLIT)
11. Métronome (METRONOME)
12. Accordage / transposition (TUNING / TRANSPOSE)
13. Fonction "VIBRATO"
14. Fonction de maintien du son (SUSTAIN)
15. Écran LCD
16. Fonction vélocité (TOUCH)
17. Fonction "TIMBRE"
18. Fonction "RYTHM"
19. Batterie de clavier (KEYBOARD PERC)
20. Touche "SONG"
21. Clavier numérique
22. Fonction de modulation de la hauteur du son
23. Touches d'accords
24. Touche de synchronisation (SYNC)
25. Touche marche / arrêt (START / STOP)
26. Touche d'insertion "FILL IN 1"
27. Touche d'insertion "FILL IN 2"
28. Touche "INTRO / ENDING"
29. Touche de sélection de morceaux de démonstration (DEMO SONG)
30. Fonction "ONE KEY"
31. Fonction "FOLLOW ME"
32. Fonction "ENSEMBLE"
33. Touche d'enregistrement (REC)
34. Touche de lecture (PLAY)
35. Touche de programmation (PROG)
36. Touche de lecture en boucle (NULL-PLAY)
37. Touches de batterie
38. Touches de mémorisation (MEMORY)



39. Entrée MIDI
40. Sortie MIDI
41. Sortie audio L/R
42. Prise pour casque
43. Raccordement au secteur 12 V



## ÉCRAN LCD

1. Affichage du nom de l'accord sélectionné pendant l'accompagnement automatique ou l'enregistrement / la lecture du morceau
2. Affichage des réglages, sélections et paramètres actuels
3. Affichage du tempo
4. Indicateur de battements virtuel / métronome battant la mesure pendant la musique d'accompagnement et la lecture du morceau

## AVANT D'UTILISER LE SYNTHÉTISEUR

1. Alimentation électrique

Après avoir procédé à tous les branchements, branchez le bloc d'alimentation sur la prise de raccordement au secteur (43) et branchez le câble d'alimentation sur la prise de courant.

Vous pouvez également ne pas brancher l'appareil mais utiliser huit piles "AA" / "D" 1,5 V pour l'alimenter. Ouvrez pour cela le compartiment à piles situé sur la face inférieure du synthétiseur. Insérez les piles en respectant les polarités avant de refermer le compartiment à piles (il doit s'enclencher).

### REMARQUES !

- Si la tension des piles est basse, la luminosité de l'écran (15) peut s'atténuer, le volume diminuer ou le son se déformer. Si tel est le cas, éteignez le synthétiseur et remplacez toutes les piles par des neuves.
- Ne mélangez jamais de piles neuves avec des piles plus anciennes !
- Si vous ne comptez pas utiliser le synthétiseur pendant une période prolongée, retirez les piles du compartiment à piles !

2. Prise pour casque

La prise pour casque (42) est située à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous branchez un casque sur cette prise, les haut-parleurs sont automatiquement désactivés.

3. Sortie audio

L'appareil est doté d'une sortie audio stéréo distincte (41) à l'arrière. Branchez deux haut-parleurs actifs ou un amplificateur externe sur cette sortie audio pour obtenir un rendu sonore optimal.

## 4. ENTRÉE / SORTIE MIDI

MIDI est l'abréviation de "Musical Instrument Digital Interface" et correspond à un langage de commande qui envoie des ordres à d'autres appareils compatibles MIDI ou en reçoit. Votre appareil est doté d'une entrée MIDI (39) et d'une sortie MIDI (40). Elles vous permettent par exemple de raccorder le synthétiseur à un séquenceur pour former la source de commande du réseau MIDI (master keyboard), commander un synthétiseur en rack, etc..

## UTILISATION

### 1. Raccordement au secteur

Allumez le synthétiseur en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation ON/OFF (5). Les valeurs par défaut s'affichent sur l'écran (15). Le synthétiseur est alors opérationnel et les réglages suivants peuvent être entrepris.

### 2. Volume général

Le volume peut se régler sur 16 niveaux. En appuyant sur les touches "MASTER VOLUME" (2), vous augmentez ou diminuez le volume. Si vous appuyez sur ces deux touches en même temps, le volume se règle sur la valeur pré-réglée qui est de 11. Pendant le réglage, la valeur actuelle s'affiche sur l'écran (15). Le volume général agit sur le volume des instruments et sur celui de la musique d'accompagnement.

### 3. Volume de la musique d'accompagnement

Le volume de la musique d'accompagnement peut également se régler sur 16 niveaux. En appuyant sur les touches "ACCOM VOLUME" (3), vous augmentez ou diminuez le volume. Si vous appuyez sur ces deux touches en même temps, le volume se règle sur la valeur pré-réglée qui est de 11. Pendant le réglage, la valeur actuelle s'affiche également sur l'écran (15).

### 4. Sélection du son

Le synthétiseur propose plus de 100 sons différents qui vont de "00" à "99". Une fois le synthétiseur allumé, la diode de la touche "TIMBRE" s'allume. Si elle ne s'allume pas, appuyez sur la touche "TIMBRE" (17) pour accéder au mode "Instrument". Par défaut, c'est l'instrument "00" (Piano) qui est sélectionné. Vous pouvez alors choisir le son que vous souhaitez à l'aide des touches numériques "+/-" (21) ou directement à l'aide du clavier numérique (de "0" à "9") (21). Appuyez par exemple sur la touche "6" puis sur la "9" pour sélectionner le numéro d'instrument "69" ; l'écran (15) affiche "69 SynBrass".

### 5. Batterie

#### a) Touches de batterie

Vous disposez en tout de huit sons de batterie et percussion avec les touches de batterie (37). Appuyez sur l'une de ces touches pour lire le son correspondant.

#### b) Batterie de clavier

En appuyant sur la touche "KEYBOARD PERC" (19), le clavier se transforme en batterie. 61 sons rythmiques et de percussion sont disponibles.

## 6. Morceaux de démonstration

Le synthétiseur propose 45 morceaux de démonstration (numéros "00" à "45") dont 9 morceaux à écouter (numéros "37" à "45") et 36 morceaux d'entraînement (numéros "01" à "36").

### a) Lecture automatique des morceaux de démonstration

En appuyant sur la touche "DEMO SONG" (29), le synthétiseur joue les neuf morceaux destinés à l'écoute. Les morceaux sont joués l'un après l'autre jusqu'à ce que vous appuyez à nouveau sur la touche "DEMO SONG" (29). Le tempo du morceau de démonstration s'affiche sur l'écran (15).

### b) Sélection d'un morceau de démonstration

Vous pouvez sélectionner un morceau de démonstration de deux façons :

1. Les 45 touches du clavier permettent de sélectionner chacune un morceau de démonstration particulier. Les 36 touches blanches du clavier correspondent aux morceaux d'entraînement (numéros "01" à "36") et les neuf premières touches noires en partant de la gauche correspondent aux morceaux destinés à l'écoute (numéros "37" à "45"). Appuyez sur la touche souhaitée en maintenant la touche "DEMO SONG" (29) enfoncée.

2. Vous pouvez actionner la touche "SONG" (20) et sélectionner le morceau de démonstration souhaité à l'aide des touches numériques "+/-" (21) ou directement sur le clavier numérique (21).

Arrêtez le morceau de démonstration en appuyant à nouveau sur la touche "DEMO SONG" (29).

## 7. Sélection du rythme

Le synthétiseur propose plus de 100 rythmes différents pour l'accompagnement.

Appuyez sur la touche "RHYTHM" (18) pour accéder au mode "Rythme".

Sélectionnez alors le rythme souhaité avec les touches numériques "+/-" (21) ou directement sur le clavier numérique (21).

## 8. Réglage du rythme et de l'accompagnement

### a) Début de la rythmique d'accompagnement

Vous pouvez lancer la rythmique d'accompagnement de quatre manières différentes :

1. Appuyez sur la touche "START/STOP" (25) pour lancer instantanément la rythmique d'accompagnement que vous avez sélectionnée auparavant.

2. Appuyez sur la touche "SYNC" (24) et jouez l'une des 19 premières notes en partant de la gauche du clavier. L'accompagnement commence en même temps que votre premier appui sur la touche.

3. Appuyez sur la touche "INTRO/ENDING" (28) ; le synthétiseur joue une introduction adaptée au style sélectionné.

4. Appuyez sur "SYNC" (24) puis sur "INTRO/ENDING" (28) pour activer le mode d'introduction. L'introduction et l'accompagnement commencent en même temps que votre premier appui sur la touche.

### b) Fonction d'insertion "FILL-IN"

Appuyez sur la touche "FILL IN 1" (26) ou "FILL IN 2" (27) pendant la musique d'accompagnement. Le synthétiseur joue automatiquement une insertion puis retourne à la rythmique d'accompagnement sélectionnée.

### c) Fin de la rythmique d'accompagnement

Vous disposez de 2 possibilités :

1. Arrêtez la rythmique d'accompagnement en appuyant à nouveau sur la touche "START/STOP" (25).
2. La touche "INTRO/ENDING" (28) permet d'insérer une fin correspondant au style sélectionné. La rythmique d'accompagnement s'arrête alors automatiquement.

### 9. Métronome automatique

Pour activer la fonction métronome de votre synthétiseur, appuyez sur la touche "METRONOME" (11). Si vous voulez modifier le tempo du métronome, utilisez les touches "TEMPO" (4). Lorsque la rythmique d'accompagnement est active, la fonction métronome ne peut pas être activée.

### 10. Réglage du tempo

Le tempo par défaut est pré-réglé sur 120 BPM (battement par minute). Celui-ci peut être réglé sur une valeur comprise entre 40 et 240 BPM. Appuyez sur les touches "TEMPO" (4) pour modifier le tempo. En appuyant simultanément sur les deux touches "TEMPO", la vitesse repasse à 120 BPM. Utilisez cette commande pour régler le tempo des morceaux de démonstration, de la rythmique d'accompagnement et du métronome.

### 11. Accord automatique de basse

Le synthétiseur propose trois modes d'accords automatiques de basse :

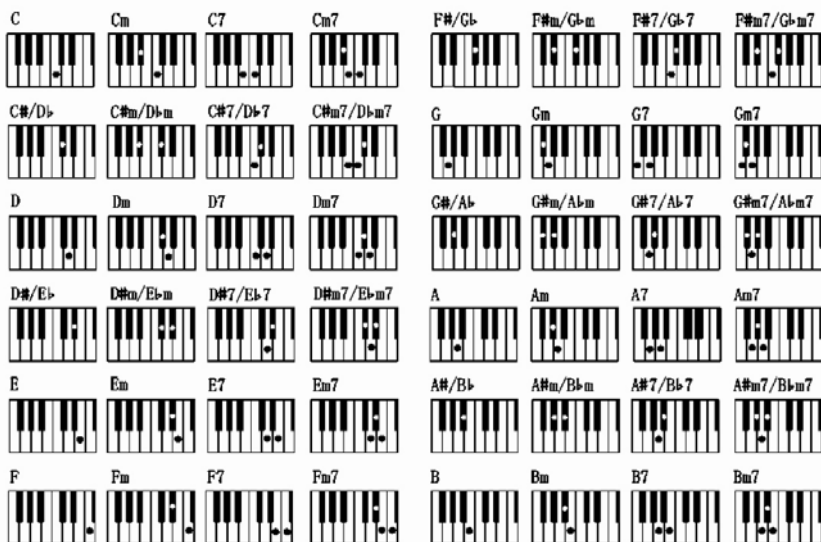
#### a) Accord automatique de basse "Single Finger" (un doigt)

Le mode "Single Finger" vous permet de jouer les accords d'accompagnement avec quelques touches seulement.

Une fois la rythmique d'accompagnement lancée, appuyez sur la touche "SINGLE" (8), la diode s'allume. Les 19 touches du clavier en partant de la gauche servent alors d'accords.

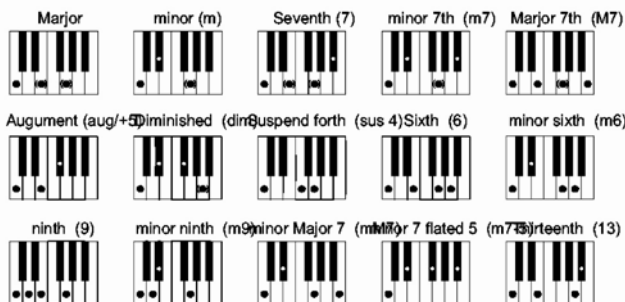
#### Méthodes

- Accords majeurs : appuyez sur la touche de base
- Accords mineurs : appuyez sur la touche de base puis sur la touche noire à côté à gauche
- Accords de septième : appuyez sur la touche de base puis sur la touche blanche à côté à gauche
- Accords de septième mineure : appuyez sur la touche de base, puis sur la touche blanche et la touche noire à côté à gauche



### b) Accord automatique de basse "Multi-Finger" (doigts)

Appuyez sur la touche "FINGERED" (7), la diode s'allume. Cette fonction vous permet également de jouer des accords de manière extrêmement simple. En voici quelques exemples :



### c) Accords complets

En appuyant sur la touche "FULL CHORDS" (9), il est possible d'utiliser tout le clavier pour jouer les accords de basse.

### d) Accords désactivés

Pour désactiver la fonction d'accord automatique de basse, appuyez simplement sur la touche "CHORDS OFF" (6)

### 12. Fonction de modulation de la hauteur du son

Tournez la molette de variation de la hauteur du son (22) vers le haut pour augmenter progressivement la hauteur de celui-ci ou tournez-la vers le bas pour la diminuer.

### 13. Transposition

Les touches "TRANPOSE +/-" (12) permettent de régler la hauteur de note sur 12 niveaux, de -6 à +6. Appuyez simultanément sur les deux touches pour sélectionner à nouveau la valeur par défaut (0).

### 14. Accordage

Les touches "TUNING +/-" (12) permettent de régler avec précision chaque note d'une octave dans une plage comprise entre -99 et +99 (à un centième d'écart). Appuyez simultanément sur les deux touches pour sélectionner à nouveau la valeur par défaut (0).

### 15. Fonction "VIBRATO"

Activez la fonction "VIBRATO" (13) pour produire un effet de vibrato ; la diode s'allume. Vous pouvez désactiver cet effet en appuyant à nouveau sur cette touche.

### 16. Fonction "SUSTAIN"

Activez la fonction "SUSTAIN" (14) pour obtenir un effet permettant la tenue d'une note après son attaque ; la diode s'allume. Vous pouvez désactiver cet effet en appuyant à nouveau sur cette touche.

### 17. Courbe de vélocité

Le synthétiseur dispose d'une courbe de vélocité. La touche "TOUCH" (16) permet d'activer ou de désactiver cette fonction.

### 18. Fonction de séparation du clavier "Keyboard Split"

La fonction "Keyboard-Split" permet de jouer d'un instrument de la main gauche pendant que vous en jouez d'un autre de la main droite.

Activez cette fonction en appuyant sur la touche "SPLIT" (10). Les 24 touches sur le côté gauche maintiennent le son présélectionné et sont supérieures d'une octave. Il est possible de sélectionner un nouvel instrument pour le côté droit. Les notes du côté droit sont inférieures d'une octave. Désactivez cette fonction en appuyant à nouveau sur la touche "SPLIT" (10).

### **REMARQUE !**

La fonction "Keyboard-Split" ne fonctionne pas pendant l'utilisation des accords automatiques de basse.

### 19. Enregistrement et lecture

Le synthétiseur vous permet d'enregistrer les morceaux que vous jouez. Vous pouvez bien entendu régler le son, la rythmique d'accompagnement, etc., avant l'enregistrement. Les modes "DEMO", "ONE KEY", "FOLLOW ME" et "SPLIT" sont inactifs pendant l'enregistrement. Voici comment procéder :

#### a) Enregistrement

Appuyez sur la touche "REC" (33) ; la diode s'allume et le métronome automatique démarre.

### **REMARQUE !**

En appuyant sur la touche "METRONOME" (11), le métronome automatique s'arrête pendant l'enregistrement. À partir de maintenant, chaque note jouée est enregistrée ainsi que la rythmique d'accompagnement. La capacité maximale est de 400 notes. L'enregistrement s'arrête si vous appuyez à nouveau sur la touche "REC" (33).

#### b) Lecture

Pour écouter le morceau enregistré, appuyez simplement sur la touche "PLAY" (34). Arrêtez la lecture en appuyant à nouveau sur cette touche.



## 20. Programmation et lecture de rythmes

### a) Programmation

Appuyez sur la touche "PROG" (35) pour programmer un rythme particulier avec les touches de batterie (37). Vous pouvez programmer en tout 90 éléments de batterie. Arrêtez la programmation en appuyant à nouveau sur la touche "PROG" (35).

### b) Lecture en boucle

Écoutez en boucle le rythme que vous avez programmé en appuyant sur la touche "NULL-PLAY" (36). Arrêtez la lecture en appuyant à nouveau sur la touche "NULL-PLAY" (36).

## 21. Fonction d'entraînement intelligente

Votre synthétiseur peut vous apprendre de manière simple et efficace des morceaux de démonstration en 3 étapes.

### a) Fonction "ONE KEY"

La fonction "ONE KEY" peut être activée de deux façons différentes.

1. Maintenez enfoncée l'une des 36 touches blanches qui permettent de sélectionner un morceau d'entraînement et appuyez sur la touche "ONE KEY" (30) ; la fonction "ONE KEY" s'active.

2. Appuyez sur la touche "SONG" (20), sélectionnez un titre avec les touches "+/-" du clavier numérique ou en entrant directement un chiffre, puis appuyez sur la touche "ONE KEY" (30).

Le synthétiseur ignore désormais les éventuelles fausses notes et vous laisse jouer le morceau en entier avec les touches concernées. Appuyez à nouveau sur la touche "ONE KEY" (30) pour désactiver cette fonction.

### b) Fonction "FOLLOW ME"

Le mode d'entraînement "FOLLOW ME" s'active de la même manière que le mode "ONE KEY" ; il faut simplement appuyer sur la touche "FOLLOW ME" (31). Dans ce mode, vous devez jouer la partition sans faire de fausses notes, autrement le synthétiseur attend jusqu'à ce que vous ayez appuyé sur la bonne touche. Appuyez à nouveau sur la touche "FOLLOW ME" (31) pour désactiver cette fonction.

### c) Fonction "ENSEMBLE"

Le mode d'entraînement "ENSEMBLE" s'active lui aussi de la même manière que le mode "ONE KEY" ; appuyez simplement sur la touche "ENSEMBLE" (32). Ce dernier mode vous permet de jouer avec un "groupe virtuel". Vous jouez seul la mélodie principale tandis que le synthétiseur vous accompagne en fond sonore. Appuyez à nouveau sur la touche "ENSEMBLE" (32) pour désactiver cette fonction.

## 22. Touches de mémorisation "MEMORY"

Le synthétiseur vous permet de mémoriser vos réglages (son, rythmique d'accompagnement ou tempo) dans quatre bancs de mémoire. Procédez à vos réglages, appuyez sur la touche "MEMORY" (38) et appuyez en même temps sur l'une des quatre unités de stockage "1" à "4" (38). Vos réglages sont désormais mémorisés dans le banc de mémoire sélectionné (de "1" à "4").

Pour accéder à ces réglages, appuyez sur la touche de mémorisation souhaitée (de "1" à "4").

## **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Puissance 2 x 6 W

Tension 12 V

Poids 5,4 kg

Dimensions 102,5 x 54 x 45 cm

Sous réserve de modifications techniques !

## **COORDONNÉES DU FABRICANT**

DGC GmbH

Spöttinger Str. 2b

86899 Landsberg

## **USAGE CONFORME**

Cet appareil permet de générer les sons que vous jouez avec les touches. Le haut-parleur intégré les restitue.

Vous pouvez en outre brancher un amplificateur externe ou un casque sur celui-ci.

Il est également possible de raccorder des appareils MIDI externes à celui-ci avec la prise MIDI. L'appareil est ainsi raccordé au secteur.

Ce produit est autorisé pour le raccordement à un courant alternatif de 230 V, 50 Hz ou pour un fonctionnement avec 8 piles "AA" / "D" 1,5 V et a été exclusivement conçu pour un usage en intérieur.

Si l'appareil est utilisé différemment de l'usage conforme décrit dans ce manuel d'utilisation, cela peut l'endommager et annuler votre droit à la garantie. En outre, tout autre usage expose l'utilisateur à de graves dangers (court-circuit, incendie, choc électrique, etc.).

Le numéro de série défini par le fabricant ne doit jamais être retiré, sous peine d'annuler votre droit à la garantie.

## **SÉCURITÉ ET INSTALLATION DE L'APPAREIL**

Veillez lire consciencieusement toutes les consignes de sécurité et conservez-les au cas où vous vous poseriez des questions ultérieurement. Respectez toujours tous les avertissements et consignes de ce manuel d'utilisation, ainsi que ceux figurant au dos de l'appareil.

Attention !

L'appareil doit uniquement être raccordé à une tension secteur de 230 V~, 50 Hz.

N'essayez jamais d'utiliser l'appareil avec une autre tension.

La fiche secteur du bloc d'alimentation doit seulement être raccordée après la fin de l'installation conforme aux prescriptions.

Si la fiche secteur est défectueuse ou si l'appareil présente d'autres dommages, il est interdit de mettre l'appareil en marche.

Lors du débranchement du cordon d'alimentation de la prise de courant, tirer sur la fiche d'alimentation - et non sur le câble.

Évitez le contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité.

Ne mettez pas l'appareil en service à proximité de baignoires, de piscines ou autres jets d'eau.

Ne posez pas de récipient contenant des liquides, p. ex. vases à fleurs, sur l'appareil. Ils pourraient se renverser et le liquide qui s'écoule risquerait d'entraîner des dommages considérables ou même un choc électrique.

Si un liquide ou des corps étrangers parviennent à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise de courant. Faites vérifier l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le remettre en service. Danger de choc électrique en cas d'ouverture du boîtier.

N'ouvrez pas le boîtier. Danger de choc électrique en cas d'ouverture du boîtier.

N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil défectueux. Adressez-vous toujours à nos points de service après-vente.

N'ouvrez en aucun cas l'appareil – seul un spécialiste doit l'ouvrir.

Des corps étrangers, p. ex. aiguilles, pièces de monnaie, etc., ne doivent pas tomber à l'intérieur de l'appareil.

Veiller également à ne pas toucher les contacts situés au dos de l'appareil avec des objets métalliques ou avec les doigts. Ceci peut occasionner des court-circuits.

Ne posez pas de bougies allumées ou autres sources potentielles d'incendie sur l'appareil.

Ne laissez jamais des enfants utiliser cet appareil sans surveillance.

Faites effectuer les travaux de maintenance uniquement par des spécialistes qualifiés, faute de quoi, vous vous mettriez vous-même ou d'autres personnes en danger.

L'appareil reste branché au secteur, même lorsqu'il se trouve en mode veille. Débranchez la fiche secteur de la prise de courant si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. Tirez uniquement au niveau de la fiche secteur, pas sur le câble.

N'écoutez pas de musique ou la radio avec un volume sonore trop fort, car cela pourrait entraîner des troubles auditifs durables.

Les appareils alimentés par secteur ne doivent pas être manipulés par des enfants.

Faites preuve d'une extrême prudence en présence d'enfants.

Dans les locaux à usage commercial, le règlement de prévention des accidents de l'association préventive des accidents du travail (Verband der gewerblichen Berufsgenossenschaft) doit être respecté.

Dans les écoles, établissement de formation, ateliers de loisirs ou d'aide par le travail, l'utilisation de l'appareil doit se faire sous la surveillance du personnel compétent.

Conservez ce manuel d'utilisation pour toute question ou problème ultérieur.

Ce produit est conforme à  
la directive sur le marquage CE (93/68/CEE).



## **INSTALLATION DE L'APPAREIL**

Installez l'appareil sur un support solide, sûr et horizontal. Veillez à une bonne ventilation. Ne posez pas l'appareil sur des surfaces molles telles que moquettes, tapis, couvertures, ou à proximité de rideaux ou de tentures murales. Les ouvertures d'aération pourraient être obstruées. La circulation de l'air nécessaire risquerait d'être interrompue, ce qui pourrait conduire à un embrasement de l'appareil.

Les fentes d'aération doivent toujours rester libres. Elles ne doivent pas être recouvertes par des rideaux, des napperons ou des journaux.

N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs. Évitez l'ensoleillement direct et les emplacements exposés à une quantité exceptionnelle de poussières.

Veillez noter que les pieds de l'appareil peuvent éventuellement laisser des empreintes de couleur sur certaines surfaces de meuble. Utilisez une protection entre vos meubles et l'appareil.

L'appareil ne doit pas être installé dans des locaux avec un taux d'humidité de l'air élevé, p. ex. cuisine ou sauna, étant donné que des dépôts d'eau de condensation risqueraient d'endommager l'appareil. L'appareil est prévu pour un fonctionnement dans un environnement sec et au sein d'un climat tempéré, et ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ni aux projections d'eau.

Vous ne devez utiliser l'appareil qu'en position horizontale.

Gardez l'appareil à distance d'appareils générant de forts champs magnétiques.

En cas d'utilisation de lampes d'économie d'énergie à proximité immédiate, le fonctionnement de l'appareil peut éventuellement être influencé.

Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.

Lorsque vous déplacez l'appareil d'un environnement froid vers un environnement chaud, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil. Dans ce cas, attendez environ une heure avant de le mettre en service.

Posez le câble d'alimentation de manière à éviter tous risques de trébuchement.

Raccordez l'appareil uniquement à une prise de courant avec mise à la terre ! La prise doit être située le plus près possible de l'appareil.

Pour le raccordement au secteur, enfoncer complètement la fiche secteur dans la prise.

Utiliser un raccordement secteur approprié et éviter d'utiliser des multiprises !

Ne pas toucher la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, risque d'électrocution !

En cas de dérangements ou de formation de fumée et d'odeurs provenant de l'appareil, retirer immédiatement la fiche d'alimentation de la prise !

Débranchez la fiche secteur si un orage menace.

Débranchez la fiche secteur si l'appareil n'est pas utilisé sur une période prolongée, p. ex. avant d'entreprendre un voyage.

Si l'appareil n'est pas exploité pendant une période prolongée, retirez toutes les piles, car celles-ci risquent de couler et d'endommager l'appareil.

Un volume trop élevé, surtout lors de l'utilisation de casques, peut conduire à des dommages auditifs.

Ne laissez pas l'appareil dans une voiture fermée et stationnée en plein soleil, sinon le boîtier risque de se déformer.

## ENTRETIEN

Contrôlez régulièrement la sécurité de l'appareil (endommagement du câble d'alimentation ou du corps de l'appareil, usures de pièces telles que les commutateurs rotatifs et régulateurs à coulisse).

Si une utilisation sans risque n'est plus garantie, vous devez mettre l'appareil hors service et vous assurer qu'il ne puisse plus être utilisé. Retirez la fiche secteur de la prise de courant !

L'absence de risque lors de l'utilisation de l'appareil n'est plus garantie lorsque celui-ci présente des défauts visibles, ne fonctionne plus, a été longtemps stocké dans des conditions défavorable ou a été transporté dans de mauvaises conditions.

Nettoyez régulièrement le synthétiseur. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs mais simplement un chiffon humide.

## MANIEMENT DES PILES

### IMPORTANT



Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plus de 30 jours.

Des piles qui fuient peuvent endommager l'appareil. Respectez la polarité des piles.

Retirez les piles avant l'élimination de l'appareil. Déposez l'appareil et les piles dans un centre de traitement de déchets spéciaux ou de matériaux recyclables.

Veillez à ce que les piles soient maintenues hors de portée des enfants. Les enfants peuvent mettre en bouche les piles et les avaler, ce qui peut conduire à de graves problèmes de santé. En pareil cas, consultez immédiatement un médecin !

Les piles normales ne doivent pas être rechargées, être chauffées ou lancées au feu (risque d'explosion!).

Remplacez les piles dès qu'elles s'affaiblissent.

Remplacez toujours toutes les piles en même temps et utilisez des piles du même type.

L'écoulement des piles peut endommager l'appareil. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, sortez les piles du compartiment des piles.

Attention !

Les piles usagées ou endommagées peuvent provoquer des irritations cutanées. Veillez à porter des gants de protection. Nettoyez le compartiment des piles avec un chiffon sec.

Les piles normales ne doivent pas être rechargées, être chauffées ou lancées au feu (risque d'explosion!).

### Remarque importante concernant l'élimination :

Les piles peuvent contenir des produits toxiques qui sont nuisibles pour la santé et l'environnement.

Par conséquent, éliminez les piles conformément aux prescriptions légales en vigueur. Ne jetez en aucun cas les piles dans les ordures ménagères.

## ELIMINATION DE L'EMBALLAGE

Votre nouvel appareil a été protégé par un emballage lors de son acheminement. Tous les matériaux utilisés sont compatibles avec l'environnement et recyclables. Veuillez apporter votre contribution et éliminez l'emballage de façon respectueuse de l'environnement. Concernant les moyens actuels d'élimination des déchets, informez-vous auprès de votre revendeur ou concernant votre installation de gestion de déchets communale. Les piles doivent être retirées de l'appareil avant l'élimination de celui-ci.



**Danger d'étouffement !**

Ne laissez pas l'emballage et ses éléments à des enfants.

Danger d'étouffement par les films ou d'autres matériaux d'emballage.

## COMMENT ÉLIMINER L'APPAREIL

Les appareils usagés ne sont pas des déchets sans valeur. Une élimination respectueuse de l'environnement permet de recycler des matières brutes précieuses. Renseignez auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune concernant les possibilités d'une élimination réglementaire et respectueuse de l'environnement de l'appareil.



**Cet appareil est marqué selon la directive 2002/96/CE concernant les appareils électriques et électroniques usagés (WEEE).**

**Ce produit, arrivé en fin de vie, ne doit pas être éliminé par le biais des ordures ménagères ordinaires ; il doit être remis à un point de collecte prévoyant le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage, attire votre attention à cet égard. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Avec la réutilisation, le recyclage des matériaux ou d'autres formes de recyclage d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.**



**DANGER DE MORT !**

Débranchez la fiche secteur sur les appareils, qui ne sont plus utilisés. Déconnectez le câble d'alimentation et débranchez-le avec la fiche.



